津津有味譚

食品介紹
食品評論

芫荽菜

陳存仁

中國菜舖中也有芫荽籽出售，它的功效與新鮮芫荽相等。芫荽性熱，多吃之後令人增加火氣，今介紹的用法如后：

家庭食用法：（一）各種菜肴冷盆。略加芫荽，色香味皆妙，入胃後甚潔淨作用，與大蒜葱薑同樣有功。（二）煲魚生粥，也宜加芫荽少許。以淨腸胃。

芫荽透痲疹　廣東人稱痲疹叫出痲，北方人叫作出疹，江浙人叫做痧子。小兒自幼時起，都會出一次痲疹，冬春間更多，互相傳染，到處都是。它的經過，大約發熱三天　患者面容便現出眼倦無神，眼部發炎，隱隱欲淚，種種疲乏情狀，使人一望而知，即將出痲疹，到第四日，便有紅點發出，出現在軀部背部及面部，有咳嗽的，透發較易，有清瀉的，透發較緩，約發三天　才能遍及全身。到第七日，開始逐漸回落，週身作痒，起糠麩細屑而愈。

痲疹發熱時，不能確定痲疹，誤服消散藥劑，或注射針劑，反而使透發的日期延遲，透發也轉覺困難，或受風受寒，阻止透發，或患者體虛泄瀉。都使透發不易，在將發未發階段中，宜用芫荽菜少許，與胡蘿蔔煲湯餵之，另外再用芫荽半斤煮成熱湯，將手巾浸入湯中，用來溫熨病者四肢及胸背各部，溫熨之後用乾毛巾抹乾，一天三次，便能透發。

（七八〇）

香港地下火車全貌

因此九龍西線即荃灣，荔枝角，長沙灣等區，要到啓德，何文田，就要在此站換車，反之亦然，鑽石山站就成爲一個換車站。

由於鑽石山站身兼三職，因此站內的路軌也比其他站爲多，共有三條，同在一個平面，乘車，下車，換車，都有同樣的月台，月台也有站邊月台，和島型月台。

由於是終點站，因此將來的鑽石山站，在上午八時至九時半，和下午四時半至六年半這一段時間內，每隔三分鐘開車一班，每班拖四個車廂。到一九八六年之後，則增爲六個車廂。雖然開出的地下火車三分鐘一班，但由於他又是中途站，還有由彩紅站至旺角站每四分鐘對開之兩班車，因此實際到站和開出的火車班次，大約是兩分鐘一班。經過鑽石山站，就轉入黃大仙站。這個站背向正北，面向正南，在竹園的西北幾佰碼　目前已經是一個人口集中的中心。

據香港工務局的計劃　在未來十年，清水灣將開闢一個新的住宅區　估計到一九八六年，即「香港地下鐵路系統」全部完工時，黃大仙人口，對增加十萬。所以黃大仙站，雖然是一個中途站，但地位也很重要，因爲在工程的初期，由彩紅，鑽石山兩區居民，無論要到柴蔴地，尖沙咀過海，都是經過黃大仙。到九龍東線工程完成之後，九龍西部居民要到九龍東部，即啓德，土瓜灣一帶，也要經黃大仙到鑽石山去轉車。

黃大仙站　人口衆多

黃大仙站屬於中途站（如旺角站，海軍船塢站）大約少佰份至廿五到百份至五十，因此預計只設扶手電梯兩座，估計每日使用車站人數爲四萬八千至六萬人，但這只是第一期和第二期工程完成後，即一九七七年至一九八〇年時期的估計數字，在九龍東線完成之後，與黃大仙鄰近的清水灣道，也將開闢一個新住宅區，人口陸續增加至十萬人，到時使用這個車站的人數，就會大爲增加，初期設計的黃大仙站，是兩座扶手電梯和一個「過站收費處」相信只能適應最初幾年，不過車站內的扶手電梯，是可以按照使用人口增加的。至於「過站收費處」則最大的站也只設兩個，一般來說，地下鐵路最初使用時因擺烏龍而乘車過站要補票的人較多，有了一兩年經驗之後，乘車過站而要補費的人就小多了

（十二）

行雷閃電　移開電視機天線

人被電殛中，定必皮開肉裂，甚至變成炭爐，而且由於電通過人體的時候，會引起肌肉收縮，異常恐怖，因此迷信的人就以爲死者是受了「神」的懲罰了。

在大雷雨時千萬不要站在孤立的大樹下，亦不要在高牆和電線桿下避雨，原來雷電專門向孤立的凸出地方和物體打去的，潮濕的地方比乾燥的地方易於傳電。

（下）

雲西區餐館生意出賣

有酒牌執照，在興旺汽車旅社內，五年批，貳至五年浮批，座位七十個，有調節空氣之設備，每日生意約三百五十元電話 Bill Hartle 987-1565 預約參觀。Highland Realty 985-4151

招請切肉男工六名

位於域多利埠，有意者請到本公司面洽。地址列后：
Wilson Food, 47 Song Hees R. D. Victoria, B. C.

宜僱唐菜二廚

位於 Powell River 最大的旅社 The Inn，如意者電話 112-485-6281 王先生洽商。

卡城華僑公立學校　誠聘教師

本校急聘教師一名，每星期授課時間十四小時，薪優　供住宿，有薪假期，應聘者，請將學歷經歷及證件副本，相片一張，逕寄卡城中央街二二〇號A 周憲啓醫師轉選聘委會收，信封註明「應徵函」通訊地址列后：
Chinese Public School, % Dr. Raymond K. S. Chow 270A Centre St. S. Calgary, Alta.

中西殘館出賣

本餐館在本省煤礦首都埠，地位生意非常好，架生齊全，闊大飯廳，尤其是本埠今年之商業，興屋，建築蓬起，本店主因人力缺乏，迫將生意出賣，倘有意搵生意做者，誠是最好机會也。
Centre Dining, P. O. Box 1136 Fort St. John, B. C.

環境清淨土庫出租

近展覽會，有 Cablevision 包電火，有意請電話　日九時半後六八二、一九七四　晚十時後二五四、七九一八

專修理乾洗各種機具

本公司專門承接修理乾濕洗衣機，製造衣服機具，與各款蒸氣機具，熔接與裝置機器，如 Sussman or Cissell 款式機具，供應局部機件或檢理，價錢克己，免費估價。
Active Installations, 2040 Kingsway Vancouver 16, B. C. Phone 526-6582.

宜千餘人摘好地菓

有意者請每天下午七時後與牛仔接洽。電話：八七四、六二七二　或八七四、〇一四二

靚餐館出讓

▲位於本埠 Gas Town 中心西餐館出讓，絕佳地位，有酒牌，管理經營容易大有發展，誠賺錢良機，開價三萬一千元，歡迎詢問。
▲合法靚孖屋，位 1823 E. Georgia St.，各自門口出入，屋內全新裝修，四十尺柏文，抵買。
▲豪華新屋，叁房兩廳，3486 Cambridge St.，雙車房，近交通，學校，風景美麗，環境優雅，月內完工。
▲盤汝比鑽屋，三睡房，土庫另有二廳房出租，地闊六十六尺，廿二年新，開價三萬九千五百元。
詳情問楊志清　電話三二四、四二一八　實事實業公司六八二　五二八四

◎訃告

本總堂所顧問，永隆公司東主林源，字滉德，林公府君，台山荔枝塘人，不幸於七月三日晨病逝於聖保羅醫院壽終正寢，享壽積閏八十歲，其家人子孫等隨侍在側，遵禮成服，擇則於七月十二日下午一時假座網派臣殯儀館舉行喪禮出殯歸土，卜葬於海景墓園　恭屬宗親戚黨友誼謹此訃

聞

治喪處：林西河總堂九牧公所

訃告

先室譚門陳氏廣東新會縣崖西區橫水鄉坑頭村人不幸痛於一九七三年七月五日下午六時病逝於聖約瑟醫院積齡享壽八十有三歲不孝子北鉅暨家人等隨侍在側親視含殮舉禮成服擇於七月十壹日（星期三）下午壹時假座雲埠暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙市蘭墓園　恭屬宗親戚友世誼哀此訃

聞

杖期夫　譚想
哀子　北鉅
哀女　秋英銀枝
媳婦　陳顏瑞
男孫　文釗炯琰
女孫　綺卿曼華潔瑜
女婿　陳社份楊社振
男女外孫多名　同泣告

治喪處 679 E. Cordova St., Ste 12 Vancouver, B.C.

宜僱夜班西廚

下午十一時至晨七時，必須通曉英文，請到 Black Angus Restaurant, 1098 Davie St. 面議，電話685-1724

宜請中西殘二手廚

車梨役埠餐館請二手廚一名，每月工金六百元，包食住，如有意者請電話泰興公司 684-1028 接洽。

台山白沙哲學家　朱潔章（即朱仔松）到美

大批星盤廿元，靈符治邪病五元，由址付來年歲月日時辰，批妥代寄。
CHU KIT CHEUNG, 509 ARROWHEAD CT MODESTO CALIF. 95351 U.S.A.

宜有經驗西殘廚一名

有意者電話　三六六五沿商。

六房間住宅出賣

十庫局部完竣，有獨身男子聯房組，有車港，地段六十六尺乘百二十尺，正午十二時至下午四時，電話 876-5034 預約參觀，經紀莫問。

新建住宅建築家自賣

三睡房，三副浴室機具，壁爐三個，土庫廿四尺完竣，兼有地毯，取價六萬五千元。電話 433-1411 接洽。

新間土庫出租

一大廳及房廚浴齊備，購物交通均便。電叁貳四　四叁貳九

樓下出租

位於二七四二東，四十五街。電話四叁叁、二六六一

土庫聯房出租

四電火煖氣，有小孩莫問，由上午九時至下午九時　電話二五三、一四五四

新到

祖國名貴時欵皮鞋
保證靚夾平
壹律八折優待
由今天起賣至七月尾日止
PROGRESSIVE SHOE SERVILLE
3353 Cambie St., Vancouver 9, B. C.
進步鞋業專家

代東

本總會館謹訂於中華民國六十二年西曆壹九七三年七月十五日下午一時假座雲埠龍岡公所禮堂舉行成立金禧紀念典禮虔治潔茗同日下午六時在陶陶　福祿壽　兩酒家公讌　恭請
美加開平同鄉團體通訊處暨男女邑僑屆時賁臨指導曷勝榮幸
駐雲全加開平總會館全人敬約
Hoy Ping Ass'n, 135½ E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

來回香港平機票

包機……請比較　$399-479×
十四日至廿一日期之普通機票…$948★
二等普通機票…1113★　頭等普通機票1858.60
×票價包括服務費九十一元九毛一仙
★票價有代政府通過
本公司在北美洲之西岸已增設五個辦事處爲各僑胞服務，地址如下：
一、雲高華唐人埠　文華大廈（在文華藥房之側）電話（六〇四）六八七二八五五或六八七一一三一辦公時間：星期一至五中午十二時至下午八時，星期六上午十時至下午六時，星期日上午十時至下午四時
二、雲高華之市中心　709 Dunsmuir St.（一樓）電話：（六〇四）六八七二八五五或六八七一一三一星期一至五上午九時至下午六時，星期六上午十時至四時。
叁、美國之西雅圖（舍路）401 Northern Life Building（Mr. Skybridge）1110 Third & Spring　星期一至五上午九時至下午五時　四、美國之三凡市　Lobby Hyatt House Hotel Union Square　電話（四一五）三九七一九八一，星期一至五上午九時至下午五時。　五、美國之洛杉機（羅省）9820 Wilshire Blvd Beverly Hills Ca902 2 電話 213 274-6329 星期一至星期五上午九時至下午五時
★在包機之內閣下將享受到第一流服務，免費供應飲食，或有電影和流行音樂，飛機是式五四座的超級噴射的DC8或三四五座的超級噴射的DC10。★巡飛的時間已在多月前公佈，欲知六、七、及九月份班機的詳情可打電話來詢問。
Fly With Confidence-On World's Largest All-Jet Charter Airline

March 20, 1973.
Mr. T. E. Dixon,
1404 - 7th Street N.W.
Calgary, Alberta.
Canada.
Dear Mr. Dixon:
Regarding your letter of March 16, 1973 I am pleased to hear of your interest in the Nilestar program.
The status is that the trips have been approved by the United States Civil Aeronautics Board (C.A.B.) and are now being actively marketed.
As the program is an advance booking type charter (A.B.C. in Canada and T.G.C. in the United States), you will have to sign-up at least 100 days in advance of the departure.
This is the only Orient program that we have from this area. However, we do have some others from San Francisco. At this time, the program looks very promising with the first departure very close to being sold out.
I hope that you decide to fly with TRANS-INTERNATIONAL AIRLINES again.
Sincerely Yours,
(Signed) Gerald L. Johnson,
District Sales Manager,
TRANS-INTERNATIONAL AIRLINES
OUR 25th YEAR TIA

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

七月十日至十三日　星期二至星期五
晚七時半隆重放映
彩色寬幕拳擊打鬥鉅片
鬼面人　中國武后：上官靈鳳　印尼影后：蓮妮，瑪利娜。印尼影帝　馬魯利，希湯布爾　領銜主演
八面威風，與別不同，進軍國際，到處轟動！
全部外景在印尼拍攝，奇情異俗，包你見所未見。
同場放映　彩色寬幕文藝歌唱鉅片
淚的小花　關山　陳芬蘭　領銜主演
請注意：茲爲便利觀衆購票請片打街東大華肉食公司代售戲票
本週票價：成人一元七毛五　學生壹元五毛　小童五毛